LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES E AS NOVAS PERSPECTIVAS DOS SABERES CIENTÍFICOS 5

ADAYLSON WAGNER SOUSA DE VASCONCELOS (ORGANIZADOR)



LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES E AS NOVAS PERSPECTIVAS DOS SABERES CIENTÍFICOS 5

ADAYLSON WAGNER SOUSA DE VASCONCELOS (ORGANIZADOR)



Editora Chefe

Prof^a Dr^a Antonella Carvalho de Oliveira

Assistentes Editoriais

Natalia Oliveira

Bruno Oliveira

Flávia Roberta Barão

Bibliotecária

Janaina Ramos

Projeto Gráfico e Diagramação

Natália Sandrini de Azevedo

Camila Alves de Cremo

Luiza Alves Batista

Maria Alice Pinheiro

Imagens da Capa

Shutterstock

Edição de Arte

Luiza Alves Batista

Revisão Os Autores

2021 by Atena Editora Copyright © Atena Editora

Copyright do Texto © 2021 Os autores

Copyright da Edição © 2021 Atena Editora Direitos para esta edição cedidos à Atena

Editora pelos autores.



Todo o conteúdo deste livro está licenciado sob uma Licenca de Atribuição Creative Atribuição-Não-Comercial-Commons. NãoDerivativos 4.0 Internacional (CC BY-NC-ND 4.0).

O conteúdo dos artigos e seus dados em sua forma, correção e confiabilidade são de responsabilidade exclusiva dos autores, inclusive não representam necessariamente a posição oficial da Atena Editora. Permitido o download da obra e o compartilhamento desde que sejam atribuídos créditos aos autores, mas sem a possibilidade de alterá-la de nenhuma forma ou utilizá-la para fins comerciais.

Todos os manuscritos foram previamente submetidos à avaliação cega pelos pares, membros do Conselho Editorial desta Editora, tendo sido aprovados para a publicação com base em critérios de neutralidade e imparcialidade acadêmica.

A Atena Editora é comprometida em garantir a integridade editorial em todas as etapas do processo de publicação, evitando plágio, dados ou resultados fraudulentos e impedindo que interesses financeiros comprometam os padrões éticos da publicação. Situações suspeitas de má conduta científica serão investigadas sob o mais alto padrão de rigor acadêmico e ético.

Conselho Editorial

Ciências Humanas e Sociais Aplicadas

Prof. Dr. Alexandre Jose Schumacher - Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Paraná

Prof. Dr. Américo Junior Nunes da Silva - Universidade do Estado da Bahia

Prof. Dr. Antonio Carlos Frasson - Universidade Tecnológica Federal do Paraná



- Prof. Dr. Antonio Gasparetto Júnior Instituto Federal do Sudeste de Minas Gerais
- Prof. Dr. Antonio Isidro-Filho Universidade de Brasília
- Prof. Dr. Carlos Antonio de Souza Moraes Universidade Federal Fluminense
- Prof. Dr. Crisóstomo Lima do Nascimento Universidade Federal Fluminense
- Profa Dra Cristina Gaio Universidade de Lisboa
- Prof. Dr. Daniel Richard Sant'Ana Universidade de Brasília
- Prof. Dr. Deyvison de Lima Oliveira Universidade Federal de Rondônia
- Prof^a Dr^a Dilma Antunes Silva Universidade Federal de São Paulo
- Prof. Dr. Edvaldo Antunes de Farias Universidade Estácio de Sá
- Prof. Dr. Elson Ferreira Costa Universidade do Estado do Pará
- Prof. Dr. Eloi Martins Senhora Universidade Federal de Roraima
- Prof. Dr. Gustavo Henrique Cepolini Ferreira Universidade Estadual de Montes Claros
- Profa Dra Ivone Goulart Lopes Istituto Internazionele delle Figlie de Maria Ausiliatrice
- Prof. Dr. Jadson Correia de Oliveira Universidade Católica do Salvador
- Prof. Dr. Julio Candido de Meirelles Junior Universidade Federal Fluminense
- Profa Dra Lina Maria Gonçalves Universidade Federal do Tocantins
- Prof. Dr. Luis Ricardo Fernandes da Costa Universidade Estadual de Montes Claros
- Profa Dra Natiéli Piovesan Instituto Federal do Rio Grande do Norte
- Prof. Dr. Marcelo Pereira da Silva Pontifícia Universidade Católica de Campinas
- Profa Dra Maria Luzia da Silva Santana Universidade Federal de Mato Grosso do Sul
- Profa Dra Paola Andressa Scortegagna Universidade Estadual de Ponta Grossa
- Profa Dra Rita de Cássia da Silva Oliveira Universidade Estadual de Ponta Grossa
- Prof. Dr. Rui Maia Diamantino Universidade Salvador
- Prof. Dr. Urandi João Rodrigues Junior Universidade Federal do Oeste do Pará
- Prof^a Dr^a Vanessa Bordin Viera Universidade Federal de Campina Grande
- Prof. Dr. William Cleber Domingues Silva Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro
- Prof. Dr. Willian Douglas Guilherme Universidade Federal do Tocantins

Ciências Agrárias e Multidisciplinar

- Prof. Dr. Alexandre Igor Azevedo Pereira Instituto Federal Goiano
- Profa Dra Carla Cristina Bauermann Brasil Universidade Federal de Santa Maria
- Prof. Dr. Antonio Pasqualetto Pontifícia Universidade Católica de Goiás
- Prof. Dr. Cleberton Correia Santos Universidade Federal da Grande Dourados
- Profa Dra Daiane Garabeli Trojan Universidade Norte do Paraná
- Profa Dra Diocléa Almeida Seabra Silva Universidade Federal Rural da Amazônia
- Prof. Dr. Écio Souza Diniz Universidade Federal de Viçosa
- Prof. Dr. Fábio Steiner Universidade Estadual de Mato Grosso do Sul
- Prof. Dr. Fágner Cavalcante Patrocínio dos Santos Universidade Federal do Ceará
- Prof^a Dr^a Girlene Santos de Souza Universidade Federal do Recôncavo da Bahia
- Prof. Dr. Jael Soares Batista Universidade Federal Rural do Semi-Árido
- Prof. Dr. Júlio César Ribeiro Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro
- Prof^a Dr^a Lina Raguel Santos Araújo Universidade Estadual do Ceará
- Prof. Dr. Pedro Manuel Villa Universidade Federal de Vicosa
- Profa Dra Raissa Rachel Salustriano da Silva Matos Universidade Federal do Maranhão
- Prof. Dr. Ronilson Freitas de Souza Universidade do Estado do Pará
- Prof^a Dr^a Talita de Santos Matos Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro
- Prof. Dr. Tiago da Silva Teófilo Universidade Federal Rural do Semi-Árido



Prof. Dr. Valdemar Antonio Paffaro Junior - Universidade Federal de Alfenas

Ciências Biológicas e da Saúde

Prof. Dr. André Ribeiro da Silva - Universidade de Brasília

Prof^a Dr^a Anelise Levay Murari - Universidade Federal de Pelotas

Prof. Dr. Benedito Rodrigues da Silva Neto - Universidade Federal de Goiás

Profa Dra Débora Luana Ribeiro Pessoa – Universidade Federal do Maranhão

Prof. Dr. Douglas Siqueira de Almeida Chaves - Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro

Prof. Dr. Edson da Silva - Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri

Profa Dra Elizabeth Cordeiro Fernandes - Faculdade Integrada Medicina

Profa Dra Eleuza Rodrigues Machado - Faculdade Anhanguera de Brasília

Profa Dra Elane Schwinden Prudêncio - Universidade Federal de Santa Catarina

Prof^a Dr^a Eysler Gonçalves Maia Brasil – Universidade da Integração Internacional da Lusofonia Afro-Brasileira

Prof. Dr. Ferlando Lima Santos - Universidade Federal do Recôncavo da Bahia

Prof. Dr. Fernando Mendes - Instituto Politécnico de Coimbra - Escola Superior de Saúde de Coimbra

Profa Dra Gabriela Vieira do Amaral - Universidade de Vassouras

Prof. Dr. Gianfábio Pimentel Franco - Universidade Federal de Santa Maria

Prof. Dr. Helio Franklin Rodrigues de Almeida - Universidade Federal de Rondônia

Prof^a Dr^a Iara Lúcia Tescarollo - Universidade São Francisco

Prof. Dr. Igor Luiz Vieira de Lima Santos - Universidade Federal de Campina Grande

Prof. Dr. Jefferson Thiago Souza - Universidade Estadual do Ceará

Prof. Dr. Jesus Rodrigues Lemos - Universidade Federal do Piauí

Prof. Dr. Jônatas de França Barros - Universidade Federal do Rio Grande do Norte

Prof. Dr. José Max Barbosa de Oliveira Junior - Universidade Federal do Oeste do Pará

Prof. Dr. Luís Paulo Souza e Souza - Universidade Federal do Amazonas

Profa Dra Magnólia de Araújo Campos - Universidade Federal de Campina Grande

Prof. Dr. Marcus Fernando da Silva Praxedes - Universidade Federal do Recôncavo da Bahia

Prof^a Dr^a Maria Tatiane Gonçalves Sá – Universidade do Estado do Pará

Profa Dra Mylena Andréa Oliveira Torres - Universidade Ceuma

Prof^a Dr^a Natiéli Piovesan - Instituto Federacl do Rio Grande do Norte

Prof. Dr. Paulo Inada - Universidade Estadual de Maringá

Prof. Dr. Rafael Henrique Silva - Hospital Universitário da Universidade Federal da Grande Dourados

Profa Dra Regiane Luz Carvalho - Centro Universitário das Faculdades Associadas de Ensino

Prof^a Dr^a Renata Mendes de Freitas – Universidade Federal de Juiz de Fora

Profa Dra Vanessa Lima Gonçalves - Universidade Estadual de Ponta Grossa

Profa Dra Vanessa Bordin Viera - Universidade Federal de Campina Grande

Ciências Exatas e da Terra e Engenharias

Prof. Dr. Adélio Alcino Sampaio Castro Machado – Universidade do Porto

Prof. Dr. Carlos Eduardo Sanches de Andrade - Universidade Federal de Goiás

Prof^a Dr^a Carmen Lúcia Voigt – Universidade Norte do Paraná

Prof. Dr. Cleiseano Emanuel da Silva Paniagua – Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Goiás

Prof. Dr. Douglas Gonçalves da Silva - Universidade Estadual do Sudoeste da Bahia



Prof. Dr. Eloi Rufato Junior - Universidade Tecnológica Federal do Paraná

Profa Dra Érica de Melo Azevedo - Instituto Federal do Rio de Janeiro

Prof. Dr. Fabrício Menezes Ramos - Instituto Federal do Pará

Profa Dra. Jéssica Verger Nardeli - Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho

Prof. Dr. Juliano Carlo Rufino de Freitas - Universidade Federal de Campina Grande

Prof^a Dr^a Luciana do Nascimento Mendes – Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Rio Grande do Norte

Prof. Dr. Marcelo Marques - Universidade Estadual de Maringá

Prof. Dr. Marco Aurélio Kistemann Junior - Universidade Federal de Juiz de Fora

Profa Dra Neiva Maria de Almeida - Universidade Federal da Paraíba

Prof^a Dr^a Natiéli Piovesan – Instituto Federal do Rio Grande do Norte

Prof^a Dr^a Priscila Tessmer Scaglioni – Universidade Federal de Pelotas

Prof. Dr. Takeshy Tachizawa - Faculdade de Campo Limpo Paulista

Linguística, Letras e Artes

Profa Dra Adriana Demite Stephani – Universidade Federal do Tocantins

Profa Dra Angeli Rose do Nascimento - Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro

Profa Dra Carolina Fernandes da Silva Mandaji - Universidade Tecnológica Federal do Paraná

Prof^a Dr^a Denise Rocha - Universidade Federal do Ceará

Prof. Dr. Fabiano Tadeu Grazioli – Universidade Regional Integrada do Alto Uruguai e das Missões

Prof. Dr. Gilmei Fleck - Universidade Estadual do Oeste do Paraná

Prof^a Dr^a Keyla Christina Almeida Portela – Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Paraná

Profa Dra Miranilde Oliveira Neves - Instituto de Educação, Ciência e Tecnologia do Pará

Profa Dra Sandra Regina Gardacho Pietrobon - Universidade Estadual do Centro-Oeste

Profa Dra Sheila Marta Carregosa Rocha - Universidade do Estado da Bahia

Conselho Técnico Científico

Prof. Me. Abrãao Carvalho Nogueira - Universidade Federal do Espírito Santo

Prof. Me. Adalberto Zorzo - Centro Estadual de Educação Tecnológica Paula Souza

Prof. Dr. Adaylson Wagner Sousa de Vasconcelos – Ordem dos Advogados do Brasil/Seccional Paraíba

Prof. Dr. Adilson Tadeu Basquerote Silva – Universidade para o Desenvolvimento do Alto Vale

Prof. Dr. Alex Luis dos Santos - Universidade Federal de Minas Gerais

Prof. Me. Alexsandro Teixeira Ribeiro - Centro Universitário Internacional

Profa Ma. Aline Ferreira Antunes - Universidade Federal de Goiás

Prof. Me. André Flávio Goncalves Silva – Universidade Federal do Maranhão

Prof^a Ma. Andréa Cristina Marques de Araújo - Universidade Fernando Pessoa

Prof^a Dr^a Andreza Lopes – Instituto de Pesquisa e Desenvolvimento Acadêmico

Prof^a Dr^a Andrezza Miguel da Silva - Faculdade da Amazônia

Profa Ma. Anelisa Mota Gregoleti - Universidade Estadual de Maringá

Profa Ma. Anne Karynne da Silva Barbosa – Universidade Federal do Maranhão

Prof. Dr. Antonio Hot Pereira de Faria - Polícia Militar de Minas Gerais

Prof. Me. Armando Dias Duarte - Universidade Federal de Pernambuco

Profa Ma. Bianca Camargo Martins - UniCesumar



Prof^a Ma. Carolina Shimomura Nanya – Universidade Federal de São Carlos

Prof. Me. Carlos Antônio dos Santos - Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro

Prof. Me. Christopher Smith Bignardi Neves - Universidade Federal do Paraná

Prof. Ma. Cláudia de Araújo Marques - Faculdade de Música do Espírito Santo

Profa Dra Cláudia Taís Siqueira Cagliari - Centro Universitário Dinâmica das Cataratas

Prof. Me. Clécio Danilo Dias da Silva - Universidade Federal do Rio Grande do Norte

Prof. Me. Daniel da Silva Miranda - Universidade Federal do Pará

Profa Ma. Daniela da Silva Rodrigues - Universidade de Brasília

Profa Ma. Daniela Remião de Macedo - Universidade de Lisboa

Profa Ma. Dayane de Melo Barros - Universidade Federal de Pernambuco

Prof. Me. Douglas Santos Mezacas - Universidade Estadual de Goiás

Prof. Me. Edevaldo de Castro Monteiro - Embrapa Agrobiologia

Prof. Me. Eduardo Gomes de Oliveira - Faculdades Unificadas Doctum de Cataguases

Prof. Me. Eduardo Henrique Ferreira - Faculdade Pitágoras de Londrina

Prof. Dr. Edwaldo Costa - Marinha do Brasil

Prof. Me. Eliel Constantino da Silva - Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita

Prof. Me. Ernane Rosa Martins - Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Goiás

Prof. Me. Euvaldo de Sousa Costa Junior - Prefeitura Municipal de São João do Piauí

Prof. Dr. Everaldo dos Santos Mendes - Instituto Edith Theresa Hedwing Stein

Prof. Me. Ezeguiel Martins Ferreira - Universidade Federal de Goiás

Profa Ma. Fabiana Coelho Couto Rocha Corrêa - Centro Universitário Estácio Juiz de Fora

Prof. Me. Fabiano Eloy Atílio Batista - Universidade Federal de Viçosa

Prof. Me. Felipe da Costa Negrão - Universidade Federal do Amazonas

Prof. Me. Francisco Odécio Sales - Instituto Federal do Ceará

Profa Dra Germana Ponce de Leon Ramírez - Centro Universitário Adventista de São Paulo

Prof. Me. Gevair Campos - Instituto Mineiro de Agropecuária

Prof. Me. Givanildo de Oliveira Santos - Secretaria da Educação de Goiás

Prof. Dr. Guilherme Renato Gomes - Universidade Norte do Paraná

Prof. Me. Gustavo Krahl - Universidade do Oeste de Santa Catarina

Prof. Me. Helton Rangel Coutinho Junior - Tribunal de Justiça do Estado do Rio de Janeiro

Prof^a Ma. Isabelle Cerqueira Sousa - Universidade de Fortaleza

Profa Ma. Jaqueline Oliveira Rezende - Universidade Federal de Uberlândia

Prof. Me. Javier Antonio Albornoz - University of Miami and Miami Dade College

Prof. Me. Jhonatan da Silva Lima - Universidade Federal do Pará

Prof. Dr. José Carlos da Silva Mendes - Instituto de Psicologia Cognitiva, Desenvolvimento Humano e Social

Prof. Me. Jose Elyton Batista dos Santos - Universidade Federal de Sergipe

Prof. Me. José Luiz Leonardo de Araujo Pimenta – Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria Uruguay

Prof. Me. José Messias Ribeiro Júnior - Instituto Federal de Educação Tecnológica de Pernambuco

Prof^a Dr^a Juliana Santana de Curcio - Universidade Federal de Goiás

Profa Ma. Juliana Thaisa Rodrigues Pacheco – Universidade Estadual de Ponta Grossa

Prof^a Dr^a Kamilly Souza do Vale - Núcleo de Pesquisas Fenomenológicas/UFPA

Prof. Dr. Kárpio Márcio de Sigueira - Universidade do Estado da Bahia

Prof^a Dr^a Karina de Araújo Dias - Prefeitura Municipal de Florianópolis

Prof. Dr. Lázaro Castro Silva Nascimento – Laboratório de Fenomenologia & Subjetividade/UFPR



Prof. Me. Leonardo Tullio - Universidade Estadual de Ponta Grossa

Profa Ma. Lilian Coelho de Freitas - Instituto Federal do Pará

Profa Ma. Liliani Aparecida Sereno Fontes de Medeiros - Consórcio CEDERJ

Profa Dra Lívia do Carmo Silva - Universidade Federal de Goiás

Prof. Dr. Lucio Marques Vieira Souza - Secretaria de Estado da Educação, do Esporte e da Cultura de Sergipe

Prof. Dr. Luan Vinicius Bernardelli - Universidade Estadual do Paraná

Profa Ma. Luana Ferreira dos Santos - Universidade Estadual de Santa Cruz

Prof^a Ma. Luana Vieira Toledo – Universidade Federal de Viçosa

Prof. Me. Luis Henrique Almeida Castro - Universidade Federal da Grande Dourados

Profa Ma. Luma Sarai de Oliveira - Universidade Estadual de Campinas

Prof. Dr. Michel da Costa - Universidade Metropolitana de Santos

Prof. Me. Marcelo da Fonseca Ferreira da Silva - Governo do Estado do Espírito Santo

Prof. Dr. Marcelo Máximo Purificação - Fundação Integrada Municipal de Ensino Superior

Prof. Me. Marcos Aurelio Alves e Silva – Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de São Paulo

Profa Ma. Maria Elanny Damasceno Silva - Universidade Federal do Ceará

Prof^a Ma. Marileila Marques Toledo - Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri

Prof. Me. Pedro Panhoca da Silva - Universidade Presbiteriana Mackenzie

Profa Dra Poliana Arruda Fajardo – Universidade Federal de São Carlos

Prof. Me. Ricardo Sérgio da Silva - Universidade Federal de Pernambuco

Prof. Me. Renato Faria da Gama - Instituto Gama - Medicina Personalizada e Integrativa

Prof^a Ma. Renata Luciane Polsaque Young Blood - UniSecal

Prof. Me. Robson Lucas Soares da Silva - Universidade Federal da Paraíba

Prof. Me. Sebastião André Barbosa Junior - Universidade Federal Rural de Pernambuco

Prof^a Ma. Silene Ribeiro Miranda Barbosa - Consultoria Brasileira de Ensino, Pesquisa e Extensão

Profa Ma. Solange Aparecida de Souza Monteiro - Instituto Federal de São Paulo

Profa Ma. Taiane Aparecida Ribeiro Nepomoceno - Universidade Estadual do Oeste do Paraná

Prof. Me. Tallys Newton Fernandes de Matos - Faculdade Regional Jaguaribana

Profa Ma. Thatianny Jasmine Castro Martins de Carvalho - Universidade Federal do Piauí

Prof. Me. Tiago Silvio Dedoné - Colégio ECEL Positivo

Prof. Dr. Welleson Feitosa Gazel - Universidade Paulista



Linguística, Letras e Artes

Editora Chefe: Prof^a Dr^a Antonella Carvalho de Oliveira

Bibliotecária: Janaina Ramos
Diagramação: Maria Alice Pinheiro
Correção: Mariane Aparecida Freitas

Edição de Arte: Luiza Alves Batista

Revisão: Os Autores

Organizador: Adaylson Wagner Sousa de Vasconcelos

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)

L755 Linguística, letras e artes e as novas perspectivas dos saberes científicos 5 / Organizador Adaylson Wagner Sousa de Vasconcelos. - Ponta Grossa - PR: Atena, 2021.

Formato: PDF Requisitos de sistema: Adobe Acrobat Reader Modo de acesso: World Wide Web Inclui bibliografia ISBN 978-65-5706-875-5 DOI 10.22533/at.ed.755210403

Linguística.
 Letras.
 Artes.
 Vasconcelos,
 Adaylson Wagner Sousa de (Organizador).
 II. Título.
 CDD 410

Elaborado por Bibliotecária Janaina Ramos - CRB-8/9166

Atena Editora

Ponta Grossa – Paraná – Brasil Telefone: +55 (42) 3323-5493 www.atenaeditora.com.br contato@atenaeditora.com.br



DECLARAÇÃO DOS AUTORES

Os autores desta obra: 1. Atestam não possuir qualquer interesse comercial que constitua um conflito de interesses em relação ao artigo científico publicado; 2. Declaram que participaram ativamente da construção dos respectivos manuscritos, preferencialmente na: a) Concepção do estudo, e/ou aquisição de dados, e/ou análise e interpretação de dados; b) Elaboração do artigo ou revisão com vistas a tornar o material intelectualmente relevante; c) Aprovação final do manuscrito para submissão.; 3. Certificam que os artigos científicos publicados estão completamente isentos de dados e/ou resultados fraudulentos; 4. Confirmam a citação e a referência correta de todos os dados e de interpretações de dados de outras pesquisas; 5. Reconhecem terem informado todas as fontes de financiamento recebidas para a consecução da pesquisa.



APRESENTAÇÃO

Em LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES E AS NOVAS PERSPECTIVAS DOS SABERES CIENTÍFICOS – VOL. V, coletânea de vinte e um capítulos que une pesquisadores de diversas instituições, congregamos discussões e temáticas que circundam a grande área das Letras e dos diálogos possíveis de serem realizados com as demais áreas do saber.

Temos, nesse quinto volume, três grandes grupos de reflexões que explicitam essas interações. Neles estão debates que circundam estudos em linguística; estudos sobre formação docente e ambiente escolar; e estudos sobre inclusão.

Estudos em linguística, com treze contribuições, traz análises sobre interacionismo sociodiscursivo, análise discursiva, dialogismo em narrativas orais, linguagem e direito, livro didático e gêneros textuais.

Em estudos sobre formação docente e ambiente escolar, com seis capítulos, são verificadas contribuições que versam sobre internacionalização universitária, formação docente e ensino de leitura, base nacional curricular, gestão universitária e bibliotecas escolares.

Por fim, estudos sobre inclusão, com dois estudos, aborda questões como surdidade e LIBRAS.

Assim sendo, convidamos todos os leitores para exercitar diálogos com os estudos aqui contemplados.

Tenham proveitosas leituras!

Adaylson Wagner Sousa de Vasconcelos

SUMÁRIO

CAPÍTULO 11
O QUADRO TEÓRICO-EPISTEMOLÓGICO DO INTERACIONISMO SOCIODISCURSIVO E O SIGNO SAUSSURIANO COMO ELEMENTO FUNDAMENTAL
Barthyra Cabral Vieira de Andrade
Rafaela Cristina Oliveira de Andrade
Francisca Raquel Alves Moreira
DOI 10.22533/at.ed.7552104031
CAPÍTULO 213
ANÁLISE DISCURSIVA EM TOADAS DE BOI BUMBÁ
Maria Celeste de Souza Cardoso
DOI 10.22533/at.ed.7552104032
CAPÍTULO 326
É POSSÍVEL TEMATIZAR SABERES E PRÁTICAS JURUNA POR MEIO DE CAMPOS LEXICAIS ESPECÍFICOS? lago David Mateus
DOI 10.22533/at.ed.7552104033
CAPÍTULO 438
O DIALOGISMO EM NARRATIVAS ORAIS DE MORADORES DA COMUNIDADE MACURANY, EM PARINTINS-AM Almiro Lima da Silva DOI 10.22533/at.ed.7552104034
CAPÍTULO 5
A CRISE DA LEGITIMIDADE: ANÁLISE DO DISCURSO DE PODERES LOCAIS Carolline Leal Ribas
DOI 10.22533/at.ed.7552104035
CAPÍTULO 6
UMA LEITURA DA VIRGINDADE FEMININA NO ORDENAMENTO JURÍDICO CÍVIL BRASILEIRO: A (RE)CONSTRUÇÃO DE UMA IDENTIDADE Claudia Maris Tullio Cindy Mery Gavioli-Prestes
DOI 10.22533/at.ed.7552104036
CAPÍTULO 779
TEMPO E ESPAÇO EM CARTAS ESCRITAS POR MULHERES EM SITUAÇÃO DE CÁRCERE Bárbara Luísa Teixeira Diniz da Fonseca Fulton Maria Eduarda Faria de Souza Cristiane Carneiro Capristano
DOI 10 22533/at ed 7552104037

CAPÍTULO 892
CONCEPÇÕES DE APRENDIZAGEM NAS ATIVIDADES DE UM LIVRO DIDÁTICO DE LÍNGUA PORTUGUESA DESTINADO AO 9º ANO Jeniffer Streb da Silva
DOI 10.22533/at.ed.7552104038
CAPÍTULO 9110
O ANÚNCIO PUBLICITÁRIO EM LIVROS DIDÁTICOS DE LÍNGUA PORTUGUESA: DETERMINAÇÕES E REPERCUSSÕES DO PARECER CNE/CEB Nº 15/2000 Nathalee Paloma Souza Vieira Shirlei Marly Alves DOI 10.22533/at.ed.7552104039
CAPÍTULO 10126
AS TIPOLOGIAS INTERTEXTUAIS NAS PERSPECTIVAS DA LINGUÍSTICA TEXTUAL E DA TEORIA DOS GÊNEROS: ANÁLISES DAS CLASSIFICAÇÕES TIPOLÓGICAS NO PORTAL WEB EDUCATIVO "EDUCAÇÃO.PORTUGUÊS" Mirna Bispo Viana Soares DOI 10.22533/at.ed.75521040310
CAPÍTULO 11142
O GÊNERO COMENTÁRIO <i>ONLINE</i> NA ESCOLA: DESENVOLVENDO HABILIDADES PARA UMA COMPREENSÃO RESPONSIVA E ÉTICA Eliane Pereira dos Santos Maria Francisca da Silva DOI 10.22533/at.ed.75521040311
CAPÍTULO 12155
O ENSINO DO GÊNERO TEXTUAL PETIÇÃO INICIAL – UMA EXPERIÊNCIA COM SEQUÊNCIA DIDÁTICA Claudia Maris Tullio Cindy Mery Gavioli-Prestes DOI 10.22533/at.ed.75521040312
CAPÍTULO 13166
O GÊNERO FÁBULA COMO UMA PROPOSTA DE ENSINO DA LEITURA E INTERAÇÕES NAS AULAS DE LÍNGUA PORTUGUESA
Antonieta Cabral da Silva Janailma Ramos da Silva
Lidiane da Silva
Maria Aparecida de Albuquerque Fernandes Ramalho Zilma Alves Araújo Nunes
DOI 10.22533/at.ed.75521040313

CAPITULO 14178
OS DESAFIOS DA FORMAÇÃO PARA A PRODUÇÃO DE TEXTOS ACADÊMICOS EM LÍNGUA INGLESA NA PERSPECTIVA DA INTERNACIONALIZAÇÃO UNIVERSITÁRIA Walkiria França Vieira e Teixeira DOI 10.22533/at.ed.75521040314
CAPÍTULO 15200
PROFESSOR MEDIADOR DE LEITURA: A IMPORTÂNCIA E A NECESSIDADE DA FORMAÇÃO DOCENTE PARA O ENSINO DE LEITURA Vanusia Amorim Pereira dos Santos DOI 10.22533/at.ed.75521040315
CAPÍTULO 16212
O DISCURSO DOCENTE SOBRE A BASE NACIONAL COMUM CURRICULAR: UMA ANÁLISE DA CONSTRUÇÃO DE EFEITOS DE SENTIDO SOBRE O DOCUMENTO Geraldo Generoso Ferreira DOI 10.22533/at.ed.75521040316
CAPÍTULO 17226
AUTORRETRATO DE PROFESSORES DE INGLÊS DA ESCOLA PÚBLICA EM SANTARÉM: UMA DESCRIÇÃO FENOMENOLÓGICA Nilton Hitotuzi DOI 10.22533/at.ed.75521040317
CAPÍTULO 18242
O GESTOR UNIVERSITÁRIO E SEU DISCURSO Karina Coelho Pires Mercedes Fátima Canha Crescitelli DOI 10.22533/at.ed.75521040318
CAPÍTULO 19255
BIBLIOTECAS ESCOLARES NO MUNICÍPIO DE IRATI - PR: DESAFIOS E PERSPECTIVAS Regina Chicoski DOI 10.22533/at.ed.75521040319
CAPÍTULO 20274
DESAFIOS PARA FORTALECER A SURDIDADE: ANÁLISE DA PROPOSTA DE REDAÇÃO ENEM-2017- QUE LUGAR OCUPAMOS NA HISTÓRIA ATUAL? Giovana Maria de Oliveira Silvana Elisa de Morais Schubert DOI 10.22533/at.ed.75521040320
CAPÍTULO 21285
TEMAS E ACESSÓRIOS PARA MEDIAÇÃO DA CONTAÇÃO DE HISTÓRIAS EM LIBRAS Alexsandra de Melo Araújo Márcia Tavares DOI 10.22533/at.ed.75521040321

SOBRE O ORGANIZADOR	298
ÍNDICE REMISSIVO	299

CAPÍTULO 7

TEMPO E ESPAÇO EM CARTAS ESCRITAS POR MULHERES EM SITUAÇÃO DE CÁRCERE

Data de aceite: 01/03/2021 Data de submissão: 08/12/2020

Bárbara Luísa Teixeira Diniz da Fonseca Fulton

Universidade Estadual de Maringá Maringá – Paraná http://lattes.cnpq.br/5097856071568649

Maria Eduarda Faria de Souza

Universidade Estadual de Maringá Maringá – Paraná http://lattes.cnpq.br/1352330510896549

Cristiane Carneiro Capristano

Universidade Estadual de Maringá Maringá – Paraná http://lattes.cnpq.br/6835309498916030

RESUMO: Neste trabalho, foram analisadas doze cartas escritas por mulheres em situação de cárcere na Penitenciária Feminina do Distrito Federal (DF). Os objetivos foram identificar quais recursos emergiam na produção escrita dessas mulheres no registro de relações espaçotemporais e, a partir dessa identificação, discutir em que medida esses recursos reapresentavam sentidos que poderiam refletir e refratar a relação eu-outro, conforme Bakhtin (2014 [1979]). Para tanto, a pesquisa inspirou-se, metodologicamente, no Paradigma Indiciário, como formulado por Ginzburg (1989). A teoria bakhtiniana do cronotopo (2014 [1979]); as noções de enunciação, tempo e espaço, de acordo com Benveniste (1989); e a concepção de escrita, segundo Corrêa (1997), formaram a base teórica do trabalho. Observou-se que foi na tentativa de alcançar uma escrita mais formal, a partir da imagem feita pelas mulheres encarceradas do juiz (destinatário das cartas), que se mostrou o modo como essas mulheres são afetadas pela (sua) relação com o outro e como, com base nessa relação, registravam relações espaço-temporais.

PALAVRAS - CHAVE: Cronotopo, outro, mulheres, escrita, carta.

TIME AND SPACE IN LETTERS WRITTEN BY IMPRISONED WOMEN

ABSTRACT: In this paper, we analyzed twelve letters written by imprisoned women in the Penitenciária Feminina do Distrito Federal (DF). The objectives were to identify which resources emerged from the written productions of these women in the space-time relations register, and, from that identification, discuss in what way those resources reintroduced meaning that could reflect and refract the self/other relation, according to Bakhtin (2014 [1979]). To achieve that goal, the research made methodological use of the Indiciary Paradigm, as postulated by Ginzburg (1989). The theoretical basis of this work is formed by the Bakhtinian theory of the Chronotopo (2014 [1979]); the notions of enunciation, time and space, according to Benveniste (1989); and the concept of writing conforming to Corrêa (1997). We observed that in the attempt of reaching a more formal kind of writing based on the image these imprisoned women formed from the judge (the letters addressee), it became apparent the way these women are affected by (their) relation

79

with the other, and how, based on that, they registered space-time relations.

KEYWORDS: Chronotopo, other, women, writing, letters.

1 I INTRODUÇÃO

Neste trabalho, nosso propósito é apresentar alguns resultados de pesquisa¹ na qual investigamos a produção escrita de mulheres em situação de cárcere. Examinamos, especificamente, cartas enviadas por mulheres encarceradas ao sistema judiciário, nas quais, em geral, essas mulheres solicitavam a redução ou a revisão de suas condenações.

Sabemos que foi somente no século XIX que a estrutura prisional que temos atualmente foi pensada. Essa estrutura tem como uma de suas características a divisão entre presídios femininos e masculinos. Dentre os países latino-americanos, o Brasil criou presídios femininos apenas por volta da década de 40, depois da Argentina, Chile, Peru e Uruguai. Em 1937, o Rio Grande do Sul criou o "Instituto Feminino de Readaptação Social' e, em 1941, São Paulo criou o "Presídio de Mulheres" (ANDRADE, 2011). Segundo Oliveira (2008), Lemos de Brito, principal idealizador das penitenciárias femininas, foi o responsável, no Brasil, por pensar em separar a população carcerária por gênero, porém, suas intenções eram somente evitar confusão interna, pois, segundo Brito, os homens ficavam agitados com a presença feminina.

Nos dias de hoje, segundo dados do Infopen Mulheres² (2018), no Brasil, houve um aumento de 455% no número de mulheres em situação de cárcere entre os anos de 2000 a 2016, o que nos coloca em 4º lugar no ranking de países com a maior população carcerária feminina, com 42,3 mil mulheres. Com esses números, ficamos atrás apenas dos Estados Unidos, China e Rússia.

Pela gravidade dos números apresentados, o encarceramento feminino no Brasil mostra-se como um problema social e político importante que merece debate e reflexão científicos. Essas 42,3 mil mulheres encontram-se, muitas vezes, em uma situação de morte social: são esquecidas e invisibilizadas no interior das prisões, ausentes, ainda que temporariamente, do mundo ao redor da prisão.

Conforme Pontarolli (2004), esses números, acrescido dos aprisionamentos masculinos, geram, também, uma enorme quantidade de cartas encaminhadas aos órgãos judiciários. A escrita, dentro do cárcere, acaba sendo um dos únicos instrumentos legais que esses sujeitos encontram para suprimir as ausências deixadas pela privação da liberdade. Esquecidos atrás dos muros da prisão, esses sujeitos encontram, na escrita de cartas, um meio para apagar as ausências usurpadas pela privação da liberdade e uma forma de se fazer presente novamente. Dessa forma, o ato de escrever dentro de uma penitenciária é

¹ Trata-se de pesquisa de Iniciação Científica, desenvolvida na Universidade Estadual de Maringá (UEM), no período de 01/02/2019 à 31/01/2020, intitulada "Tempo e espaço em cartas escritas por mulheres encarceradas".

² Levantamento nacional de informações penitenciárias INFOPEN Mulheres – 2ª edição. Disponível em: https://www.conectas.org/wp/wp-content/uploads/2018/05/infopenmulheres_arte_07-03-18-1.pdf

uma tentativa de eliminar a separação estabelecida pelo encarceramento (PONTAROLLI, 2004).

Não se pode esquecer também que, ao falarmos de escrita feminina, é necessário lembrar das desigualdades étnicas e de gênero. Tanto no cenário literário quanto não literário, a escrita feminina é pouco reconhecida, devido ao ofuscamento causado pela estrutura patriarcal, na qual, no topo da hierarquia, está a masculina. Consideramos como sendo de extrema importância tornar a escrita feminina e a vida dessas mulheres encarceradas visíveis, por meio de suas produções escritas. Reconhecê-las como sujeitos inseridos e afetados por um contexto sócio-histórico-cultural é, também, reconhecermo-nos, uma vez que é fundamental sermos atuantes nas mudanças sociais de desigualdade de gêneros em todas as circunstâncias em que as mulheres são apagadas. Vivemos em uma sociedade com profundas construções históricas e culturais de machismo e silenciamento de nossas vozes, que merecem e devem ser ouvidas.

Neste trabalho, como antecipamos, nosso propósito é apresentar alguns resultados de pesquisa na qual investigamos a produção escrita de mulheres em situação de cárcere, especificamente, doze cartas escritas por mulheres da Penitenciária Feminina do Distrito Federal (DF). Nessa investigação, nosso objetivo foi identificar quais recursos emergiam na produção escrita dessas mulheres no registro de relações espaço-temporais e, a partir dessa identificação, discutir em que medida esses recursos reapresentavam sentidos que poderiam refletir e refratar a relação eu-outro, conforme Bakhtin (2014 [1979]).

Este trabalho está organizado da seguinte maneira: na seção subsequente, apresentamos resumidamente a *Fundamentação teórica* que permitiu o desenvolvimento da pesquisa. Na seção seguinte, intitulada *Material e metodologia*, apresentamos a base teórico-metodológica da pesquisa, descrevendo o material de análise e os procedimentos empregados. Na seção intitulada *Análise*, são mostrados os principais resultados. O trabalho ainda conta com *Considerações finais*, nas quais ponderamos sobre os resultados obtidos.

21 FUNDAMENTAÇÃO TEÓRICA

Nesta seção, falamos sobre a noção de *cronotopo*, assim como apresentada em Bakhtin (2014[1979]), depois tratamos das concepções de *enunciação*, *tempo* e *espaço*, segundo Benveniste (1989), da noção de escrita, como descrita por Corrêa (1997) e, por fim, falamos sobre alteridade, também conforme Bakhtin (2014[1979]). Essas noções formam a base na qual nos fundamentamos para discutir a relação eu-outro a partir do exame de como emergem, na produção escrita de mulheres encarceradas, índices de relações espaço-temporais.

O termo *cronotopo*, que Bakhtin toma emprestado, foi empregado primeiramente na filosofia de Immanuel Kant e, também, na teoria da relatividade de Albert Einstein

(BEMONG; BOGHART, 2015). Bakhtin reformulou o conceito para designar a relação indissolúvel entre o tempo e o espaço nos textos literários (AMORIM, 2006). Segundo Bakhtin (2014), o espaço adentra-se no tempo e este no espaço para que tenha significado, uma vez que o tempo é o fio condutor do texto.

Prioritariamente empregada no contexto dos estudos literários, a noção de cronotopo "é uma categoria da forma e do conteúdo que realiza a fusão dos índices espaciais e temporais em um todo inteligível e concreto" (AMORIM, 2006, p. 102). Para Machado (2006), são as situações cronotópicas que constituem os diversos tipos de gêneros, sendo essas situações cronotópicas características e frequentes e, portanto, tão remotas quanto as organizações sociais. Compreender o cronotopo é compreender as relações espaçotemporais que se manifestam nos gêneros literários historicamente constituídos.

Neste trabalho, parte-se do pressuposto que essa noção também pode ser útil para pensar a fusão dos índices espaciais e temporais em gêneros não literários, especificamente, em cartas de mulheres em situação de cárcere. Entendemos que essas cartas constituem produções discursivas nas quais emergiria um espaço-temporalidade singular, que poderia ser captado pelo exame das marcas linguísticas indicadoras de como se mostra, para essas mulheres, o tempo, o espaco e a relação eu-outro no cárcere.

Optamos por entender a noção de *cronotopo* também amparados nas noções de *tempo, espaço* e *enunciação* como formuladas em Benveniste (1989). A enunciação, para Benveniste (1989), é um conceito usado com a finalidade de descrever o ato particular de utilizar a língua para enunciar. Para o autor, a enunciação se refere ao momento em que duas pessoas colocam a língua em funcionamento. No momento da enunciação, cria-se um sujeito enunciador, que marcará sua posição ao determinar índices, como, por exemplo, identificar-se como *eu*, e, consequentemente, delimitar o outro, que será o *tu* (ROMUALDO; SANTOS, 2012).

Quando o sujeito enuncia, organiza seu enunciado referenciando quem fala, onde fala e quando fala, por isso, todo dizer acontece dentro de um espaço-tempo determinado, isto é, *aqui* é onde o locutor se encontra e *agora* é o tempo da enunciação. Com base nessa noção de enunciação, Benveniste distingue três tipos de tempo, a saber, o tempo *físico*, o tempo *crônico* e o tempo *linguístico* (BENVENISTE, 1989).

O tempo *físico* é a percepção que cada indivíduo tem da continuidade do tempo, ele é subjetivo, linear e infinito; é mensurado pela intensidade das emoções e pelo andamento da vida pessoal. Ao contrário, o tempo *crônico* é o tempo dos acontecimentos e, por isso, é uma linha que não tem fim, nem retorno. O último tempo descrito por Benveniste (1989) é o tempo *linguístico* que é delimitado e iniciado no momento do dizer e tem como ponto axial o presente daquele que fala, ou seja, todos os momentos nos quais o locutor enuncia e usa o presente gramatical, instaurando o acontecimento como contemporâneo ao momento da fala (BENVENISTE, 1989).

Após termos entendido a noção de *cronotopo* para Bakhtin e como Benveniste trata

a *enunciação*, *o tempo* e o *espaço*, nas próximas linhas, trataremos da noção de *escrita* proposta por Corrêa (1997, 2001, 2004, 2007a, 2007b, 2011, 2013, dentre outros), na qual nós nos sustentamos ao analisarmos o processo de escrita das cartas.

De acordo com Corrêa (1997), é a partir da relação com o mundo e com o falado e a interligação sujeito/linguagem que se dá o processo de produção escrita. A fala e a escrita são, para o autor, modos de enunciação que estão ligados às práticas de oralidade e de letramento³. Nesse sentido, a escrita (ou a produção escrita), por ser uma prática sóciohistórica, acontece no instante particular e sempre diferente em que um sujeito enuncia e, ao fazer isso, (re)estabelece relações com o *outro*, que lhe é constitutivo.

O outro tem, então, um papel importante na enunciação escrita, tal como entendida aqui. A fim de entender esse papel, amparamo-nos na noção de alteridade, conforme desenhada em Bakhtin (2014 [1979]): para o autor, todo ato de enunciação concreto produzido está indissoluvelmente relacionado a um destinatário. Ou seja, quando pensamos em um enunciado, sua constituição e seu estilo, observamos que estão constitutivamente relacionados à forma como o falante/escrevente imagina seu(s) destinatário(s). A imagem de um ou mais destinatários é o que guia as escolhas linguísticas dos escreventes nos diferentes gêneros discursivos.

Assim, na constituição do enunciado e/ou da enunciação, sempre se estabelece uma relação com o(s) destinatário(s) que pode(m) ser, segundo Bakhtin, o outro *imediato* (o interlocutor direto do enunciado), um outro presumido (indeterminado, mas pressuposto no enunciado) e um sobredestinatário (uma instância social ou, ainda, uma voz social, como a Igreja, a escola, a ciência etc.).

3 I MATERIAL E METODOLOGIA

Como antecipado, o material da pesquisa compõe-se de doze cartas escritas na Penitenciária Feminina do Distrito Federal (DF) por mulheres em situação de cárcere. Essas cartas foram encaminhadas à Defensoria Pública do DF da Vara de Execuções Penais também do DF, nos anos de 2014 e 2015. A publicação original dessas doze cartas foi feita na dissertação de mestrado intitulada "Vozes silenciadas: percepções sobre o acesso à justiça em cartas das presas" (CARVALHO, 2017). As cartas encontram-se anexadas a dissertação que está disponível no endereço eletrônico do Repositório Institucional da Universidade de Brasília (Unb): http://repositorio.unb.br/handle/10482/24856.

Na dissertação, Carvalho (2017) disponibiliza vinte cartas, entretanto, para a realização da nossa pesquisa, foram analisadas apenas doze, pois seis cartas não estavam legíveis, uma foi escrita por uma estrangeira e outra não foi produzida pela encarcerada,

³ É necessário destacar que a noção de enunciação que pode ser depreendida na proposta de Corrêa fundamenta-se numa expansão e numa reinterpretação da noção de enunciação em Benveniste, que não serão aqui exploradas, dados os limites do artigo. Tanto a expansão quanto a reinterpretação sustentam-se em contribuições do Círculo de Bakhtin e de Estudos no campo da Análise do Discurso francesa.

mas, sim, ditada para uma escriba. Como em Carvalho (2017), os nomes das mulheres foram preservados e substituídos por nomes de pedra preciosas.

As cartas foram analisadas qualitativamente. Para essa análise qualitativa, inspiramonos em procedimentos teórico-metodológicos delimitados pelo Paradigma Indiciário, como apresentado em Ginzburg (1989). De acordo com Suassuna (2008), pesquisas inspiradas no Paradigma Indiciário são pesquisas de natureza qualitativa, apoiadas na ideia de que, "sendo a realidade opaca, alguns de seus sinais e indícios permitiriam 'decifrá-la', no sentido de que indícios mínimos podem ser reveladores de fenômenos mais gerais" (SUASSUNA, 2008, p. 364). Ainda segundo a autora, o que importa nessa visão, por exemplo, são as interpretações das ocorrências em suas especificidades que são pertinentes ao que se busca compreender. Nessa perspectiva, convém ao pesquisador realizar a análise qualitativa simultânea à observação, optando por quais ocorrências devem ser consideradas e abandonadas (SUASSUNA, 2008).

A análise do material foi feita a partir de uma primeira leitura das 20 cartas e da identificação daquelas que poderiam ser analisadas efetivamente. Como adiantado, decidimos analisar 12 cartas. Em uma segunda leitura analítica das doze cartas que compõem o nosso material de análise, identificamos os recursos linguísticos (enunciativos-discursivos) que se mostravam relevantes para o entendimento da organização cronotópica dessas cartas e dos vínculos dessa organização com a relação das escreventes com o outro imediato, outro presumido ou o sobredestinatário. Essa identificação foi feita nas dozes cartas. Em razão dos limites deste artigo, escolhemos apresentar apenas a análise de uma carta, que, a nosso ver, contém elementos que se repetem nas demais cartas.

Na seção seguinte, analisamos, então, uma das cartas, fazendo, primeiro, uma apresentação analítica da carta, considerando seu conteúdo e a caracterização que esse conteúdo nos permite fazer da escrevente. Depois, analisamos alguns aspectos da organização cronotópica da carta que se mostraram, para nós, como mais significativos. Convém destacar que essa análise não foi exaustiva, ou seja, não esgotamos a análise de todos os elementos que, na carta, apontavam para a sua organização cronotópica e se mostraram como significativos. Em razão do número e variedade de elementos que poderiam ser destacados, optamos por analisar aqueles que se mostraram como mais singulares.

41 ANÁLISE

Pelo exposto na carta de Esmeralda (Imagem 01), ela é uma mãe jovem, com apenas 22 anos. Ela tem dois filhos e cuida deles sem apoio paterno. Esmeralda descreve, na carta, que tem dúvidas a respeito de sua sentença e pede esclarecimentos ao seu destinatário. A observação da composição dessa carta (sua estrutura composicional, seu estilo e seu conteúdo) permite afirmar que essa mulher possui alguma escolaridade, como

demostra a carta que reproduzimos a seguir:

[ilegível], 22 de junho de 2015 Srº juiz(a),

Peco que me ajude, por favor, pois estou muito desesperada à respeito do meu processo.

Em 2013, fui presa no art. 33(40), no tráfico diária e aría restrita, pois neste acontecido figuei presa 3 meses e 11 dias. pois, até então saí de alvará no dia da minha audiência com Liberdade Provisória. Pois ao sair, figuei acompanhando meu processo pela à internet, não me mandaram respostas, um ano depois soltaram um mandato, aonde hoje me encontro presa novamente, pois tenho dúvidas, se irei pegar um castigo do juiz, ou se irei responder o resto da minha sentenca, queria muito um esclarecimento á respeito do acontecido. Srª, gostaria de saber quanto tempo irei ficar aqui ainda, gostaria também de saber qual será a minha pendência, se irei de P.D. ou Serviço externo? Por favor, me mande respostas. Pois tenho 22 anos, e sou mãe de duas crianças, uma tem 5 anos e o outro 6 meses, gueria muito uma oportunidade de ir de P.D.

Pois no decorrer da vida, sei que fiz algo que me prejudicou, hoje reconheço o delito que cometi, pois venho lhe pedir perdão, pelo o meu ato. Hoje reconheço que cometi um grave erro, pois, por isso me encontro agui (presa), para pagar o que devo. Pois queria muito uma oportunidade para estar do lado dos meus filhos, para preencher o tempo perdido que perdi neste lugar. Olha, pois pode ter certeza, que aprendi, porque errar é humano, permanecer no erro é burrice, hoje me tornei uma nova mulher com esse aprendizado, porque essa experiência que tive me fez aprender que nada é mais importante do que a Liberdade e de estar ao lado de minha Família. Enquanto aqui no Sistema, tento me entrozar ao meu máximo, sem ocorrência alguma, pois estou tentando estudar, só que é muito concorrido, são poucas vagas, para muitas mulheres. Pois desde já, agradeço pela atenção e

peço que me dê uma única oportunidade. Obrigada... Ass:...

Imagem 014

Fonte: Dados da pesquisa

Esmeralda inicia sua carta marcando a data da forma esperada para o gênero (indicando cidade, dia, mês e ano e destacando graficamente essa indicação). A escrevente também usa da forma esperada para o gênero carta um vocativo, embora ele possa não ser considerado o mais adequado para as comunicações oficiais: "Sr (a) juiz (a)". No uso desse vocativo, a escrevente constrói uma ponte interativa com um outro presumido e com uma organização cronotópica que supõe um interlocutor e uma circunstância de enunciação marcadas pela formalidade e pelo distanciamento de posições entre a escrevente e o seu leitor, bem como pelo distanciamento espaço-temporal. Observar que a inserção da indicação de uma eventual alternância de gênero, mostrada pelo uso de "(a)", indicia que a escrevente interage, nesse momento, com um outro presumido (homem ou mulher) desconhecido, distante e impreciso que, ocupando a posição de juiz/juíza, poderá oferecer "esclarecimentos" sobre suas dúvidas. Esse mesmo recurso é usado em outros momentos da carta, instaurando o mesmo tipo de cronotopo.

Essa organização cronotópica é suspensa em outros momentos, como, por exemplo,

⁴ Para uma melhor leitura da carta, ela foi digitada, mantendo todas as características possível da escrita da própria escrevente. A carta original está no Anexo.

no primeiro parágrafo da carta, com a introdução de uma descrição das súplicas "peço que me ajude", "estou muito desesperada" e pela utilização da expressão "por favor". É possível supor, pelo uso desses recursos enunciativo-discursivos, a instauração de uma expressividade característica de enunciados falados, ou seja, a recuperação de uma enunciação falada, transportando seu leitor para um estilo muito próximo de um diálogo face-a-face. Na base da emergência desses recursos, parece existir uma pressuposição do compartilhamento de um mesmo momento de enunciação e a interação parece se dar não mais com um outro distante temporal e espacialmente, mas uma outro próximo, um outro imediato.

Por "expressividade da fala" entendemos o uso de "elementos segmentais (vogais e consoantes) e prosódicos (ritmo, entoação, qualidade de voz, taxa de elocução, pausas e padrões de acento)" para a constituição de enunciados falados (MARQUEZIN et al., 2015, p. 161). Esses elementos segmentais e prosódicos atuam em conjunto na constituição dos sentidos dos enunciados falados. A dimensão prosódica dos enunciados falados molda a enunciação, imprimindo ao que se fala um "modo de falar", direcionado intencionalmente ou não a um interlocutor. Quando falamos em expressividade, podemos pensar, também, que nossos enunciados expressam (novamente: por meio da atuação conjunta elementos segmentais e prosódicos) tristeza, alegria, raiva, nossa identidade como falantes (gênero, origem social e dialetal) (MARQUEZIN et al., 2015).

No segundo parágrafo da carta, a escrevente retorna à organização cronotópica anterior, com a descrição de seu "processo". Nessa descrição, com a utilização de datas específicas, com a indicação de artigos do código penal, bem como de seu tempo anterior de encarceramento, a escrevente supõe novamente um interlocutor e uma circunstância de enunciação marcadas pela formalidade e pelo distanciamento de posições entre a escrevente e o seu leitor, bem como pelo distanciamento espaço-temporal. Supõe, também, um conhecimento partilhado, mas não simétrico, com esse leitor qualificado: sendo juiz/juíza, esse leitor sabe o que significa judicialmente a abreviação "art.33(40)", bem como a expressão "tráfico diário" e "área restrita". Essa mesma organização cronotópica aparece em outros momentos da carta, quando a escrevente se refere à PD e à Serviço Externo, sem maiores explicações.

Ainda no segundo parágrafo, vemos uma oscilação na partilha de conhecimentos no uso de "castigo" e "responder o resto da minha sentença". Em "castigo", a escolha desse substantivo mostra o ponto de vista da escrevente (estar presa não é, para ela, o cumprimento de uma *sentença*, uma forma de fazer valer a justiça, mas uma *punição*, um *castigo*), numa relação de distanciamento com seu leitor. Dito de outro modo, esse uso indicia uma disjunção entre os tempos e espaços da escrevente e os tempos e espaços que a escrevente projeta como sendo de seu leitor. Em contrapartida, em "responder o resto da minha sentença", a escrevente volta a manter uma relação de proximidade, supondo um conhecimento partilhado com seu leitor no registro de "responder o resto da minha

sentença", excerto no qual está pressuposto o complemento "em liberdade". A elipse de "em liberdade" sugere que leitor e escrevente compartilham um mesmo tempo-espaco.

A oscilação entre essas duas organizações cronotópicas, marcadas pela maior ou menor formalidade e pelo maior ou menor distanciamento temporal/espacial entre a escrevente e seu outro também se mostra no uso que a escrevente faz do acento indicativo de crase. Como sabemos, a utilização correta da crase é muito frequentemente uma dificuldade dos escreventes durante e após o período de escolarização. Além disso, no geral, sua utilização correta indica uma circulação convencional pela escrita esperada em situações de alto grau de formalidade e retidão – como talvez poderia ser esperado para uma carta de esclarecimento redigida para um juiz ou uma juíza.

Na carta de Esmeralda, o uso do acento de crase parece ter como finalidade alcançar esses requisitos interativos (formalidade e retidão). Nessa investida, ela recorre à crase mais de uma vez e essa recorrência promove flutuações. Ela usa a crase de forma não convencional na expressão "à respeito" duas vezes: na primeira, com o acento indicativo de crase e, na segunda, com o acento agudo. Ela também usa de forma não convencional o acento indicativo de crase no trecho "acompanhando meus processos pela à internet". A presença da crase em contraponto com o uso não convencional desse sinal mostra a tentativa da escrevente de alçar-se a uma escrita formal e legítima, prevista na interação com o *outro presumido* (juiz ou juíza) e também com o *sobredestinatário* (a Supremo Tribunal Federal de Justiça, com suas regras e normas, incluídas aí a normas do "bem" escrever), tentativa que não tem o efeito pretendido, já que o uso é feito de oscilante (ora convencional, ora não convencional.

5 I CONSIDERAÇÕES FINAIS

Nossa pesquisa, apenas resumidamente apresentada aqui, se propôs observar quais recursos linguísticos mais se sobressaíram nos enunciados escritos de mulheres em situação de cárcere, assim como demonstrar o modo como essas escreventes eram afetadas pela (sua) relação com o *outro – outro imediato, presumido* e *sobredestinatário*. Foi, em geral, na oscilação observada nas tentativas que as mulheres faziam de alcançar uma escrita mais formal, a partir da(s) imagem(s) que elas construíam de seu(s) destinatário(s), que conseguimos observar uma organização cronotópica (espaço-tempo) singular.

A partir de várias releituras de nosso material, reconhecemos, também, a existência de uma regularidade no conteúdo das cartas que sinaliza para uma organização cronotópica (espaço-tempo) singular: a descrição e/ou apresentação da convivência familiar e, também, das particularidades dessas famílias. Foi a partir desses conteúdos que nós observamos a construção das identidades que essas mulheres privadas de liberdade fazem de si mesmas. Ainda hoje, o contexto sócio-histórico em que vivemos idealiza uma imagem feminina, direcionada fundamentalmente na figura de *donas de casa, submissas* e *limitadas*. Essa

imagem distorcida é um reflexo direto do sistema proveniente de uma cultura religiosa, de uma sociedade majoritariamente cristã e patriarcal. As mulheres, segundo esse sistema, têm apenas um destino: constituir família para ter seu caráter aprovado.

A presença do *sobredestinatário*, na maioria das cartas, um *sobredestinatário* cristão/ patriarcal, parece facultar a emergência, nas cartas, de uma imagem de mulher como cidadã de bem. Para as mulheres em situação de cárcere, transparecer essa imagem de "cidadã de bem" é importante, como se essa imagem influenciasse no seu destino sentencial. As escolhas lexicais com marcação religiosa, construções afetivas e citações bíblicas nos mostram a influência desse *sobredestinatário* e resquícios do inconsciente dessa cultura cristã, bem como indiciam a organização cronotópica particular dessas cartas.

Por fim, mas não menos importante, gostaríamos de salientar que o lócus desta pesquisa é de extrema relevância para dar visibilidade às produções escritas desse público feminino em situação de cárcere. Analisamos essas cartas/esse público para dar voz a essas mulheres, para expor sua condição de cidadãs na sociedade e apurar a relação que a produção escrita dessas mulheres mantém com as práticas sociais de escrita (como entendidas em CORRÊA, 1997) e com o mundo "externo", que as constituem. Nossa intenção foi exatamente não permitir a morte social (PONTAROLLI, 2004) dessas mulheres e de suas produções escritas e, dessa forma, evidenciar que as cartas redigidas por elas são registros de uma forma de existir e resistir.

REFERÊNCIAS

AMORIM, M. Cronotopo e exotopia. In: BRAIT, B. *Bakhtin: outros conceitos-chave*/Beth Brait. (org.) São Paulo: Contexto, 2006, p. 95-114.

ANDRADE, B. S. A. B. *Entre as leis da ciência, do estado e de Deus.* O surgimento dos presídios femininos no Brasil. Dissertação de Mestrado do Programa de Pós-Graduação em Antropologia Social da Universidade de São Paulo, 2011.

BAKHTIN, M. Formas de tempo e de cronotopo no romance: ensaios de poética histórica. In: BAKHTIN, M. *Questões de literatura e de estética:* a teoria do romance. Trad. Aurora Fornoni Bernadini et al. São Paulo: Hucitec, 2014, p. 211-362.

BEMONG, N.; BORGHART, P. *Bakhtin e o Cronotopo*. Reflexões, Aplicações, Perspectivas. São Paulo: Parábola, 2015.

BENVENISTE, É. *Problemas de linguística geral II.* Trad. Eduardo Guimarães et al. Campinas: Pontes, 1989.

CARVALHO, N. G. O. **Vozes silenciadas**: percepções sobre o acesso à justiça em cartas de presas. Dissertação de Mestrado do Programa de Pós-Graduação em Direitos Humanos e Cidadania da Universidade de Brasília, 2017.

CORRÊA, M. L. G. A heterogeneidade na constituição da escrita: complexidade enunciativa e paradigma indiciário. *Cadernos da F.F.C.*, v. 6, n. 2, p. 165-186, 1997.

GINZBURG, C. **Mitos, emblemas, sinais:** morfologia e história. São Paulo: Companhia das Letras, 1989.

INFOPEN Mulheres. **Levantamento nacional de informações penitenciárias.** 2ª edição. SANTOS, T. (org.). ROSA, M. I. et al. (col.). Brasília: Ministério da Justiça e Segurança Pública, 2018.

MACHADO, I. Gêneros discursivos. In: BRAIT, B. (Org.) *Bakhtin: outros conceitos-chave.* São Paulo: Contexto, 2006.

MARQUEZIN, D. M. S. S. et al. Expressividade da fala de executivos: análise de aspectos perceptivos e acústicos da dinâmica vocal. *CoDAS*, v. 27, n.2, São Paulo, 2015. [versão online]. Disponível em: http://www.scielo.br/scielo.php?pid=S2317-17822015000200160&script=sci_arttext&tlng=pt.

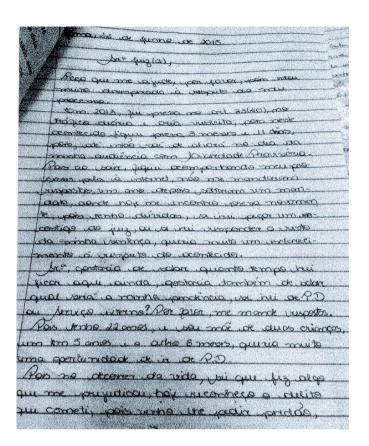
OLIVEIRA, E. P. T. *Mulheres em conflito com a lei:* representações sociais, identidades de gênero e letramento. Dissertação de Mestrado do Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade de Maringá, 2008.

PONTAROLLI, B. S. N. *Por estas mal (bem) traçadas linhas:* leitura da carta do encarcerado AJS sob a perspectiva Foucaltiana de análise de discurso. Dissertação de Mestrado do Programa de Pós-Graduação da Universidade Federal de Santa Catarina, 2004.

ROMUALDO, E. C.; SANTOS, E. M. A pessoa, o número e o tempo. In: ROMUALDO, E. C.; BIONDO, F. P. (orgs.). *Categorias Gramaticais*. Maringá: Eduem, 2012.

SUASSUNA, L. Pesquisa qualitativa em educação e linguagem: histórico e validação do paradigma indiciário. *Revista Perspectiva*. Florianópolis, v. 26, n. 1, p. 341-377, jan.\jun., 2008.

ANEXO



Marries and sparked your do use sensiti que me colé uma rímico

ÍNDICE REMISSIVO

Α

Análise Discursiva 5, 6, 13, 19, 20, 24, 37, 244 Artes 2, 5, 210, 242

В

Biblioteca 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 269, 270, 271, 272

C

Cárcere 6, 79, 80, 81, 82, 83, 87, 88 Comentário online 7, 142, 143, 147, 148, 150, 153

D

Desafios 8, 14, 73, 178, 179, 181, 182, 191, 192, 210, 211, 227, 255, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280

Е

Espaço 6, 15, 20, 30, 33, 43, 52, 54, 59, 62, 64, 67, 70, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 86, 87, 119, 120, 121, 142, 143, 146, 148, 149, 150, 156, 173, 201, 204, 208, 220, 235, 236, 243, 252, 256, 257, 261, 262, 263, 264, 265, 268, 269, 272, 277, 279, 281, 292, 294, 295, 296

F

Fábula 7, 166, 167, 173, 174, 175, 176, 177

Formação Docente 5, 8, 196, 200, 205, 225

G

Gêneros Textuais 5, 9, 11, 50, 118, 156, 157, 158, 159, 160, 164, 165, 177, 178, 190, 191, 193, 195, 196, 197, 298

Gestor 8, 242, 244, 252

ı

Identidade 6, 5, 41, 48, 49, 59, 61, 66, 68, 71, 74, 75, 76, 77, 78, 86, 180, 207, 226, 229, 240, 242, 243, 244, 245, 247, 253, 254, 282, 290, 292, 298

Interacionismo Sociodiscursivo 5, 6, 1, 2, 5, 12, 157, 158, 160

Internacionalização 5, 8, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 189, 191, 192, 194, 196, 198

J

Juruna 6, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 34, 35, 36, 37

L

Letras 2, 5, 11, 12, 14, 22, 36, 50, 78, 89, 108, 154, 164, 165, 172, 192, 197, 206, 207, 208, 209, 224, 236, 241, 242, 245, 256, 257, 261, 262, 271, 274, 283, 284, 296, 298

Libras 5, 8, 274, 275, 276, 277, 279, 280, 282, 283, 285, 286, 287, 288, 290, 291, 292, 295, 296

Língua Portuguesa 7, 7, 26, 92, 93, 94, 107, 108, 110, 114, 115, 118, 119, 122, 126, 127, 131, 141, 166, 173, 177, 184, 200, 201, 205, 206, 208, 210, 211, 252, 256, 296, 298

Linguística 2, 5, 7, 1, 2, 3, 8, 11, 12, 15, 26, 28, 29, 36, 56, 72, 73, 88, 126, 127, 128, 136, 140, 144, 145, 150, 155, 156, 157, 158, 159, 162, 170, 180, 184, 185, 192, 196, 214, 218, 244, 254, 281, 282, 284, 298

Livro Didático 5, 7, 92, 94, 99, 100, 104, 107, 108, 114, 117, 118, 121, 123, 272

M

Mediação 8, 5, 6, 11, 98, 201, 204, 261, 284, 285, 286, 288, 290, 292, 294, 295, 296, 297

Narrativas Orais 5, 6, 38, 39, 46, 49

P

Perspectivas 2, 5, 7, 8, 16, 20, 78, 88, 92, 93, 94, 104, 107, 126, 140, 152, 158, 173, 176, 198, 231, 234, 255, 282

Petição Inicial 7, 155, 157, 160, 161, 162, 163, 164

Professor 8, 2, 3, 96, 98, 99, 107, 116, 117, 118, 120, 121, 122, 161, 163, 166, 171, 172, 173, 176, 200, 201, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 216, 219, 220, 222, 224, 226, 227, 228, 232, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 247, 252, 260, 261, 262, 267, 268, 298

S

Saberes Científicos 2, 5

Saberes e Práticas 6, 26

Signo 6, 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 25, 38, 39, 40, 41, 43, 49, 144, 145, 257 Surdez 278, 279, 280, 284

Т

Tempo 6, 7, 10, 22, 27, 36, 40, 43, 44, 47, 59, 60, 61, 67, 68, 70, 72, 74, 79, 80, 81, 82, 83, 86, 87, 88, 89, 113, 157, 159, 160, 163, 173, 174, 180, 201, 204, 205, 216, 232, 234, 235, 240, 242, 246, 247, 248, 252, 260, 261, 262, 263, 266, 268, 292

Toadas 6, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 24

LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES E AS NOVAS PERSPECTIVAS DOS SABERES CIENTÍFICOS 5

www.atenaeditora.com.br

contato@atenaeditora.com.br

@atenaeditora (0)

www.facebook.com/atenaeditora.com.br



LINGUÍSTICA, LETRAS E ARTES E AS NOVAS PERSPECTIVAS DOS SABERES CIENTÍFICOS 5

www.atenaeditora.com.br

contato@atenaeditora.com.br

@atenaeditora **©**

www.facebook.com/atenaeditora.com.br

f

